

定縣平民教育育

李浴日著



上善友圖書公司印刷
第一角叢書第十七種
趙家璧主幹

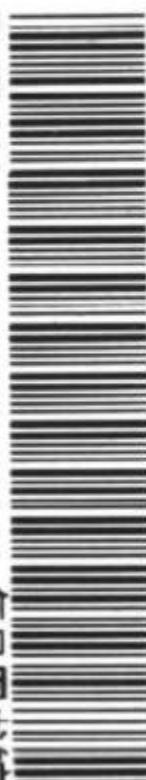
定縣平民教育

966078

李浴日著

中國大陸圖書館

FUDAN



趙家璧主幹
一角落叢書第十七種
真友圖書印刷公司出版



第一年五十冊總目

(1) 胡適等原著

今日四大思想家之信仰

(2) 方仲益節譯

史太林傳

(3) 陳夢家創作

不開花的春天

(4) 明耀五譯

生命知識一瞥

(5) 穆時英創作

被當作消遣品的男子

(6) 羅隆基著

瀋陽事件

(7) 張方文節譯

五年計劃的故事

(8) 張恪惟著

東北抗日的鐵路政策
東北事變之國際觀

(9) 胡愈之著

人生之價值與意義

(10) 李石岑著

算命術

- (12) 施蛰存創作
秋 李師師
- (13) 徐志摩遺作
生活的味精
- (14) 馬國亮作
歐美現代作家
- (15) 趙景深編譯
日俄對峙中的中東鐵路
- (16) 窦華庭著
國聯理事會之剖視
- (17) 徐敦璋著
最近世界經濟恐慌真相
- (18) 戴藹廬著
老毛的日記
- (19) 梁得所創作
白里安傳
- (20) 彭啟忻節譯
蘇維埃式的現代農場
- (21) 蔡詠裳畫紹明合譯
談心病
- (22) 子 日著
美小姐
- (23) 王家棫創作
文人趣事
- (24) 楊昌溪編

元四洋售減

(25) 何思敬著

(26) 朱維琮著

(27) 穆時英創作

(28) 林伯修著

(29) 蓬子創作

(30) 方仲益譯

(31) 陸爲震著

(32) 德菱公主著

(33) 鄭肅舟著

(34) 丁玲女士創作

(35) 錢塘秋著

(36) 錢杏邨著

(37) 諸青來著

第二次世界大戰

現代兵器

空閑少佐

美俄會聯合戰日否？

浮世畫

希特拉

國防十年計劃

溥儀正傳

日本的汎繫運動

法網

蘇俄的新婦女

創作與生活

戰後之中外財政

購全冊十五

第二次五年計劃

洛桑會議評價

惡行

高爾基傳

蘇聯的音樂

從岳陽到萍鄉

寬城子大將

什麼是法西斯蒂

新聞大王哈斯特傳

神經衰弱症

麗麗

戀愛教育

歌中之歌

- (38) 林伯修著
(39) 朱少軒著
(40) 何家槐作
(41) 沈端先著
(42) 周起應譯
(43) 唐錫如作
(44) 鄭伯奇作
(45) 董林佩壹合譯
(46) 袁殊著
(47) 任一碧著
(48) 汪錫鵬作
(49) 杜佐周著
(50) 陳夢家譯

元四洋售減

平教策源地的一般

定縣這個地方，第一次見于歷史的記載，已在四千年前。顓頊分天下爲九州，定縣即屬冀州。帝摯五年堯受封爲唐城都侯，現在定縣城北十餘里的唐城村，即當時唐國的境內都城。自是而後，定縣皆爲歷代重要的城鎮。地勢平坦，馳驅便利，平時稱爲九州孔道，有事成爲四戰之區，歷代的封建英雄常在這裏殺去殺來。可是到了如今，號稱最和平最安全的平民教育却又在這裏生長，做了中國平教的策源地，歷史常是這樣的令人不可捉摸的啊！

定縣位于河北之西，平漢路線穿過境內，從北平到這裏來，要在火車上坐了八個小時，三等車票三元五角五分。全縣的面積計有三千七百三十方里，分爲八區，大小鄉

村計有四百七十二。土壤屬於冲積土，河流雖有唐河與沙河，但都沒有什麼水利可言。灌田多取水于井，所以現在全縣掘有的井數不下六萬口，可算打破全國各縣的紀錄了。據說普通一井可灌田二三十畝。有的配上一種爲南方未有的鐵輪汲水車，按此車約需費一百二十元。

定縣的縣城很大，周圍約四十里，居民很少，僅有一萬餘人，田地很多，若走出市場一望，真有阡陌雲連之感。城中矗立着一座高塔，名叫『瞭敵』。（據說此塔告成後，適值契丹入寇用以瞭望故名。）建于宋真宗時，五十餘年纔告竣工，高可摩天，莊嚴無比，不過現在東北面却已頽了廢。當時的謠諺說：「砍盡嘉山木，修成定州塔」。工程的浩大可知。至烏鵲之多亦爲人所想像不到的。在覓食時，佈滿了原野；在棲息時，則蔽滿了樹枝。常於清

晨與黃昏的時光，呀呀的張開喉嚨哀鳴着。

全縣人口總數約四十萬，人民的職業以耕農爲最多。可是這最多的農民如今真是悲慘了。一天，我參觀縣立民衆教育館，招待者田君告訴我：現在這裏農村經濟真破產得不堪，農民債台高築者不知凡幾，今年會有許多農民弔死，又有數十農民因無錢還債遂棄家別井，相結而投荒去。平時農民的生活，吃的大都以白薯爲大宗，約佔食糧總數的大半，其次爲小米及麥類。再其次爲豆類，高粱，玉米，黍等雜糧。有菜蔬吃的很少，唯葱蒜則爲必需品，間或吃些白菜，蘿蔔，乾菜及酸菜等。至于肉類，除端午，中秋，元旦三節外，全年在他的食器中簡直不易找到。富人呢？能夠常吃麵類的亦不多得，……于此亦可證北方人生活程度的低微。住的房屋是用泥磚築成，屋頂平平，敷着

坭土，每有野草生在其上。富戶則不然，屋是以磚瓦造成
的，四面繞以和城垣般的圍牆，頗為雄壯，好似別有一種
藝術風味。夜間的睡覺，南方人是用木牀的，他們則用土
牀，即所謂「土坑」。中空，冬天生火取暖，全家的男男
女女都睡其上，于是「混賬」一名詞便成為北方的特產了。
室中固是污穢，即是人身也骯髒得不堪，據說有的隔幾
天才洗一次臉，有的隔幾年才洗一次身，甚至有的人生只
洗三次身——出世時一次，結婚時一次，入棺時一次。

不過教育却是很發達。全縣大學及專門畢業生有千餘
人。中等學校有女中，女師，職業，及鄉師四所，高初小
學有四百餘所，學生共計二萬數千人。平民學校尚在外。
政治呢？現在縣長係九一八事變後從東三省逃來的官僚，
狐假虎威，無所不爲，全縣的行政機關全爲把持，清一色

的「不抵抗者」。河北有一句流行語說：「東省亡於日本，河北亡於東省」，可想而知了。此外鄉村裏也辦有名不符實的自治。

平教會之史的發展

一九一四至一九一八年的世界大戰，事也奇怪，雖育了中國的平民教育。當大戰的爆發，中國加入協約國後，以其本國的軍隊，武器，鎗彈，都沒有資格開往歐洲助戰。於是只募了二十多萬工人送往法國擔負築路運糧和挖戰壕的工程。原來這班工人，都是國內沒有知識的份子，如今一到了人地生疏的異國，自然更要事事吃虧了。當時留美學生有見及此，有許多越了大西洋，踏入法國的國土，專門辦理華工教育。現在平教會的領袖——晏陽初先生便

是其中之一。他們已編輯課本，他們親身教導工人。工人讀了三四個月，居然就能寫很簡單的信與看軍營中的通告了。再繼以數年，就有許多能看報和自由地寫信了。晏先生從此次實際工作中得來的經驗和教訓，認為祖國充滿着三萬萬數千萬沒有受過教育的同胞，是有礙於國家的發展的。若要補救，宜利用最短時間花最少的金錢，去獲得相當的知識和相當的技能……于是為平民教育而努力奮鬥的決心，便在此時深深地種了下來。

一九一九年晏先生從新大陸歸來，即着手于平民教育的調查研究。繼又利用掛圖和幻燈的工具在煙台，嘉定，杭州，長沙等處教平民學習白話文的千字課。曾醫治了不少的文盲。一九二三年的秋天成立中華平民教育促進會於北平，一時風行全國，各省市都有分會設立。一九二五年

——定縣民教育——

在京兆，保定各處，他們也作過一度的實施，可惜因戰爭的影響，終於曇花一現。

一九二六年晏先生赴檀香山參加太平洋國民會議返國，深感到過去工作的空虛，以後的工作應走入實地的實驗，又認為中國的基礎是在鄉村，而不在城市，真正基本的建設工作是由下而上的，並非由上而下。於是平教工作便于此時像打了一個三百六十度的筋斗般轉換了方向，從前是注重城市的，現在是注重鄉村，所以第二年北平總會便議決選定縣爲「華北試驗區」了。

他們爲什麼選定縣爲華北試驗區呢？重要的理由：第一根據調查的結果，定縣的農民生活，鄉村組織，農業情形，可以相當的代表全國各縣，尤其是華北各縣。第二定縣距離大都市較遠，人民生活未受都市的特殊影響，而交

通上有平漢鐵路，又尚便利。當時在故鄉辦了二十餘年村治翟城村的領袖——米迪剛先生，聽到了這個消息，狂喜得像拾得千金一樣，馬上搭車往北平邀請他們到翟城村來，這是一九二七年下半期的事。晏先生等到翟城村後，在一所破廟中設起辦公處，旋劃附近以東亭鎮爲經濟中心之六十二村爲第一鄉村社會區，開始進行平民教育的實際試驗工作。不過這時的規模是很小的，職員只有十餘人，行政組織亦極簡單，全區初設三股：（一）農民教育股，（二）農民科學股，（三）農民生活調查股。他們的生活極苦，辦學啦，住宿啦，都在那所破廟中，鍍金歸來的留學生們，能夠若此，已令人欽佩不置了。但一般人却疑爲傳教者，致工作頗受其影響，後來以他們的誠懇和努力，纔逐漸地獲取農民的信仰。在經濟支絀中勉強地建起一點房

—定縣平民教育—

予以作辦公處。從此一切都具雛形，工作于是蒸蒸日上。
時間的車輪，飛一樣的快，一九三〇的年頭是到來了。
他們在這段期間奮鬥之餘，覺得欲把平教推行到全國去，
實有變更組織，擴大範圍的必要，而翟城村也不會合于將
來的工作。這樣便議決連北平總會一齊搬到定縣城來。以
其深得地方人士及政府的信仰和同情，便領得啟棚（前清
貢院，）改建為辦公處，及數十畝地作為農場，從前是以
村區為實施單位的，現則以縣為實施單位，改為『定縣實
驗區』。辦事人員增至一百六十餘名，內有數十國外留學
生，數十國內大學專門畢業生，及數十中等學校畢業生。
經費在翟城村初年只有數萬元，在去年已增至三十餘萬元
。（按此款多由晏先生赴美捐自彼邦資本家如煤油大王，
鋼鐵大王等。在美成立有平民教育中美合作委員會，主持

平教會與美之一切聯絡，管理平教會在美之基金款項，在中國有經濟委員會之組織，管理平教會一切經濟。此兩委員會都以美人佔大多數。此外，該會每年出版稅亦有萬餘元及文化基金委員會每年也有三萬元的補助。」在這樣文化落後的國度裏，有此大規模教育機關的產生，算是難能可貴了。當他們搬到定縣之初，會以在翟城村四年工作為基礎，定了一個『十年計劃』。但自九一八事變後，「以感於內憂外患之交迫，及國內與國際間之渴望，爰擬及早確定目標，原則，製定設計，加緊工作，縮短年限。」遂於一九三二年正式由『十年計劃』，改為『六年計劃』。

六年計劃的主要內容如何呢？是分為兩期：（一）研究實驗期，（二）表證訓練期。

在研究實驗期的工作為：

—定縣平教民育—

A第一期：以高頭村爲研究村，兩年完成『除文盲，作新民』的工作。

B第二期：以研究區六十村爲範圍，亦以兩年完成『除文盲，作新民』的工作。（此爲第三第四年）。第一年第二年爲本期之設施準備期間。

C第三期：以全縣爲範圍，爲實施的研究，亦以兩年完成『除文盲，作新民』的工作。（此爲第五第六年。）第一年至第四年爲本期之設施準備期間。

至在表證訓練期，係根據『六年計劃』的得失，經驗，成績，設立『平教學院』於定縣，爲全國訓練基本建設之專門人才。

四大教育概況

很明顯的，現代中國教育是失敗了。失敗的原因，不在於學校辦得不好，學生的程度太差，根本在於盲目地依樣畫葫蘆地搬進歐美資本主義的教育。這種教育是與中國社會的情形不合的，是與中國人民的生活不發生關係的。換言之，不能『解決中國人生活的問題』，也可以說不能救治中國社會生活的病痛。』學校是資產階級的公子少爺們的娛樂場，貧窮人家的子弟決沒有受教育的可能，尤其是全國人口中佔最大多數的農民更沒有受教育的機會，仍過其渾渾噩噩的生活。一國的教育若此，你說國家焉往不弱，你說社會焉往不糟！

這便是平教會的先生們之所以提倡平民教育。這種教

育是全國一般人的教育，（係利用農民的春冬農隙以開學校，且極經濟，四本千字課也只要一角多錢。）不是少數特殊階級的教育，而是以四大教育為內容的平民教育。為什麼以四大教育為平民教育的內容呢？因為他不願偷安取易去做抄襲的工夫，却完全取決於科學的調查，在繼續調查的結果，發現中國人有此四大毛病，即生活上有此四種基本的缺點——愚，窮，弱，私。全國人數雖號稱四萬萬，但未受教育的，竟多至三萬萬以上，文化沒有發展，其愚如何不待言。產業不興，生活艱難，窮民餓殍，遍地皆是，其窮如何不待言。國民身體脆弱，疫癥繁興，辦事沒有精神，其弱如何不待言。舉國之人，勇於私爭，而怯於公戰；輕視公義，而重於私情，毫無良好的團結精神，其私如何不待言。於是他們便對症下藥，發明此四大教育以

攻之，即用文藝教育以攻愚，生計教育以攻窮，衛生教育以攻弱，公民教育以攻私。不過我們於此還要認識的：四大教育是整個的，不是分開的，是平進的，不是分進的。

平教會的目的雖是「除文盲，作新民」，但除文盲的識字運動，只是用以達到目的的工具；而使人人都成爲富有知識力，生產力，強健力與團結力的新民，纔是牠的目的。

(一) 文藝教育

文藝教育的工作分爲兩部，(一) 平民文字部爲孫伏園先生主持，(二) 藝術教育部爲鄭璧裳先生主持，現先從平民文學部說起。

此部工作，約分數種：第一爲文字工作：他們從前感覺到中國文字字數太多，對於普及教育大有妨礙。于是想

出方法來，搜集了一百二十種的文字東西，（按其中一百〇三種是印刷品，內包報紙，小說唱本，詞等。二十五種是手寫的，內包賬簿，發票，家信等）共計五十萬零幾字，而選其常用的三千四百二十字爲『通用字』，平常人所用，不能超出於此。但這許多字究非一般文盲于短期間所能學會，所以又挑其中最習用的一千一百四十四個字，再參照教育部的國音字典及陳鶴齡先生的『語體應用字彙』，又得到一些生字，最後加起來，共得一千三百二十個字，爲『基礎字』。初級平校的千字課係用基礎字爲範圍編成，而高級平校千字課及其他平民應用書籍，則用普通字爲範圍編成。

此外又有注音，選詞，造簡字，編平民字典等工作，
注音係就各種千字課每字之旁注以注音符號，使只讀熟符

號者可以自讀。選詞係就複音字，如自由，平等，目的等，現正編有日常用詞及新民用詞兩表。造簡字，係就中國減寫字，如劉爲『刂』，與爲『亾』，錢爲『丂』等字選出來，而印在教科書每一生字之下，使平民認識本字後，可以隨便用簡字。節省其時間。編平民字典，並不像書店裏的字典編得那樣隨便的，他是不用生字解釋生字，因爲生字解釋生字，等於不解釋，平民還是不能了解。他是用一千三百二十個熟字解釋比較生的三千四百二十四個字。解釋的內容，分有定義法，白話法，舉例法三種。此外也有些『詞』加在裏邊，據說這部字典不久可以與世人相見了。

第二爲平民文學工作：即把民間流行的歌謠，故事傳說，大鼓書等採集起來。關於定縣方面的，現已在採集中

。其目的：一爲採集其性質，其內容思想，描寫技術，不背近代社會思想者，將其印行而使之回到民間。二爲利用其形式，而以近代平民生活所必需的科學常識，撰著書籍，推行於民間。三爲縣單位民間文藝調查的實驗，而爲將來推行全國之準備，造成一民間生活反映的寶藏，供給于各方學者的研究。這確是爲大衆文學打開一條出路！近年來中國的談文學者，尤其是普羅文學者，用字既沒有範圍，形式又完全採用外國的，造成與中國大衆口味不合的東西，無怪中國的大衆還是埋頭於舊文學裏爲多。

第三爲課本工作：編成的課本，計有市民，農民，士兵的初級平校千字課三種，及市民，農民的高級平校文藝課兩種。至今銷行已在五百萬本以上。除市民，士兵千字課尙無機會實驗外，至農民千字課已爲第四次改正本，今

年夏間即可爲第五次改正本，或即可爲最後的改正本。以視一般書店所出版的千字課，完全由幾個編輯人員坐在房子中憑其主觀而編成的，真是相差得遠了。據說；此後初級平校，或將另以『文字研究設計』所得，以詞的注意及音的注意，而爲一新式識字課本的嘗試。此外教材除千字課外，尚有習字帖，算術課本，教授書及一切活動設計，連成一套初級平校教材教具，大約於最近可完成。

第四爲平民讀物工作：平民讀物已出版的計有一百二十八種，六年計劃中，擬出至一千種，內容分文藝與常識二大類，文藝約佔十分之三，常識約佔十分之七。字數每冊約三千字至五千字。定價極爲低廉，零售每冊僅二分五厘。一千冊出滿時，僅二十元，可成一鄉村的小圖書館，一切近代新知識均可于此中求得。而且此種讀物的編著亦

與一般書店出版的有異。平校畢業同學會組有讀書會，所有出版的平民讀物都交與他們讀，並派工作人員監讀，遇有不妥地方，即記入于製定的表格中，已出版的，為修改與否的標準，未出版的則為出版與否的標準。

平民文學部的工作已如上述，現說到藝術教育部了：藝術也是人生不可缺少的要素，遠在原始時代已有牠的發生，牠能調和人，牠能感化人。我們見過不少的罪人為了藝術而懺悔，我們也見過無數的人們為了藝術而振作前進。但在另一方面，我們也見過社會上有許多罪惡如賭博，如抽煙，如納妾，如尋花問柳……等都因沒有豐滿的藝術生活，於是而在無聊時就走上了這種有害的消遣品上去。

平教會的先生們深明乎此，所以便有藝術教育部的設

立。內分研究，製作，表演，表證四部。

中國過去的藝術，以及現代從西洋輸入的藝術，大半是貴族的，而非平民的。現在他們對於藝術却是要把他拿來平民化，即一切要切合于農民的生活，經濟而有效率。

藝術教育部也很有成績：第一關於圖畫的：每種千字課都有許多插圖。已完成的掛圖計有數百種。這種掛圖，有的是用以補助平民了解課本的意義；有的是繪畫關於衛生教育，合作事業等，用以下鄉宣傳，使聽者注意而有趣。收效均好。第二關於幻燈的：夜間用幻燈以教學，收效較大。但此幻燈一架，若買洋貨，或商務印書館的，均在數十元以上，但經他們幾次的改造，用洋鐵製成的，結果只要一元五角一架。片子本是用毛玻璃的，要一角錢一塊，現在改用軟片，只要幾枚銅元就可以了。

第三關於音樂的；中國的舊樂，他們現正積極改良。

不過收效最大的，却是從外國傳來的留聲機。商店裏所售的留聲機的價格是很高的，平民沒有購買的能力。而他們倣造外國的，一切機件都是自己製造，同舶來品差不多，大大小小都有。普通所用的一架，只賣五元，再好的是十二元，甲種的也是三四十元。唱片也是自己製造，不過現在尚未得到最後的成功吧了。

第四關於無線電放送的；一般農民娛樂多靠秧歌，但秧歌到年節纔有，平時無之。爲補充此種缺陷起見，所以他們現在有無線電放送。放送無線電的內容，除施行四大教育外，新聞商情亦有之。發音機在實驗區辦公處，開始只能達到三十里遠，後經繼續研究，現已能放送到八十里。收音機和真空管最初都不能自製，購美國式的一架需洋

二百二十元，日本式的一架亦需一百八十元。現在他們自造一架六個真空管的，祇用六十元，一架四個真空管的才用三十多元。短波的長波的，長短波合用的都有。乾濕電池，經他們自製只合三分錢一件。能聽到南京，上海，哈爾濱，等處的聲音了。

最後關於電影與戲劇的：上海百代公司的電影製片，每尺一元，現在他們自製的，只要三分錢一尺。據說四大教育的內容用電影表演出來，如選種，殺虫，平民教育運動等片，拿到鄉村裏去開演，農民扶老攜幼，爭先恐後地來觀，真是滿坑滿谷。甚至有些地方要扣留演員，叫他多演幾天。戲劇正在創造，農民劇由熊佛西先生主持。當我在定縣時，那晚適值他們公演政大爺與啞妻兩幕話劇。這劇場設在大禮堂裏，觀眾極為熱鬧。在每一幕的啓幕前，

都有一個老歌者指手畫腳，力竭聲嘶地唱着大鼓書——聲音雄邁而沉鬱，充分流露着表現北方的人性，自有牠的長處。一般的藝術完全是個性與環境的產物，於此更可證明。

(二) 生計教育

生計教育是四大教育的重要部門。我們常見人類一切的活動差不多都爲生計所支配。別的不用說，只看該會高頭村幹事李訓石先生在平教人員大會的報告：

「……拜訪村中村長或紳士，有時拜訪數次，不獲一見。有時村人男子匿藏不露，專令老太太或太太出來對付，勸其上學，彼答窮得沒飯吃，怎能上學。不然咱們見

縣長去。似此困難情形，雖有大無畏之精神，亦無用處。因彼等雖識字，甚而至高級畢業，與其生活亦無多大關係，農民的生活是非拾糞無以吃飯，非檢柴無以生火。故生計教育，首宜普遍。」

及北齊村第二表演女校張夢蘭女士在平教女教員討論會的報告：

「……因招生事，村人將村中辦公人怒罵不堪，常以「念不起書」之語答之。否則謂「我們家中婦女皆死去了。」某農家婦女六七人，共圍坐于院中，正值剝花生工作，辦公人勸上學，彼等亦以家中婦女皆死盡之語答之，又或令其家中之犬出而吠之。彼等謂一日不織布，即無飯吃；念書不能充飢。」

便可瞭然。抑尤有進者，文藝教育，衛生教育與公民

教育的能否順利地在農村裏推行，其勢也必將取決于此。生計教育部的主持者爲姚石庵先生等。其工作分爲農村合作，農村工業，農業教育等等，現述之如次：

農村合作，本分生產，消費，信用三種。而組織成功的則只有高頭村的消費合作社。據說此社成立僅有一年，計有六十股，每股五元(?)並由平教會借與千餘元爲資本。兩個職員每月開銷七元。每年營業約三千餘元，以油鹽銷售得最多，物價與市價相同，于是農民欲到市集購買之物，可于此買之，很是便利。不過此社的成立，也經過一番準備了。當初設有合作社訓練班，社員經過一週的訓練，使知合作意義及普通經營方法。技術人才係從社員中選出，尤須加以三週的訓練，課程注重合作的經營，新式簿記，經濟常識算術等。至農村工業，過去雖改良有許多農

具，如犁耙，轆轤，水車，播種器，紡織機等，但以價格稍昂，農民購用很少，老早停止其製造了。剛成立的有紡織小工廠一所，係用本地出產的棉花紡紗與織布。但尚未成功，紡出的紗不大緊實，織出的布也不大可用。但是平教會的工作人員，已有許多用來製衣服。

說到農業教育，這一部門乃生計教育中，歷史最久而規模最大的，但工作亦最艱巨。因爲在目前欲改進中國的農業，專門搬進外國的機器，或專門抄襲外國的本子，一定走不通。唯一的就是利用外國的科學，把握着中國農村的背景，研究而實驗出一種方法。這種方法能夠爲目前農民所能實行，改良的程度能與農民生活相依並進，並能增加其生產數率，而無庸增加其生產資本，纔算成功。所以平教會于最初就在翟城村設立第一農業表證試驗場，旋

于城內瘟神廟設立第二農業表證實驗場。前者我沒有到過，只可從略。現專拿後者來談：這個農場佔地七十餘畝，每年經費兩萬多元，職員二十餘人。內分畜牧組與園藝組。畜牧組現在所實驗的僅有豬，雞，羊三種。豬，係用波支公豬與本地母豬交配，所生的第一代雜種豬，長得很快。土豬飼養一年只能長肉七八十斤，雜種豬則長肉百六十斤。現劃全縣爲九區，于每區中心村，置波支豬一頭，凡附近農家的母豬，可扭來交配。每日交配一支，收洋一角。不過據定縣人說：此豬比土豬雖易大，但食量則比土豬爲大，又要衛生，然而定縣的人尚未衛生，何況夫猪！所以養者仍少。鷄，據他們研究結果，卵用鷄種係以義大利的力行雞種爲最佳；每年產卵最多，可得三百五十枚，最少也有二百四十枚。將力行公鷄與本地母鷄交配，每年可

產卵一百六十枚至二百四十枚。本地鷄只能產卵五十枚至八十枚。然能養鷄是很難的，一上數十隻，就易發生鷄瘟。當我參觀該場時，瞥見所有的鷄房已是「空空如也」了。據說是因發生鷄瘟，全數殺死之故。又據定縣人說：雜種鷄生卵雖多，但肉却是很粗。比不上土鷄，又要衛生，所以一直到現在，養者仍不多。羊，雖有瑞士羊，但其目的不在增加生產，而在增進農民的康健。據說：養此羊一頭，每天可得羊乳四磅，然在破產中的農民，飯尚沒吃，那裏又能養羊吃乳，所以他們推廣出去的也只有十隻上下。但這個數目又誰敢担保不是落在地主紳士的手中呢！

至園藝組，計有桃，梨，葡萄，蔬菜，花卉等的改良，此外又有選種，防除害蟲等的設計，成績均很好。

關於這種實驗成功的東西，最後必得推廣出去。推廣

的原有二：一爲感應的，即給農民以刺激，引誘起其模倣的活動力。一爲自動的，即由農民自己領導農民，自動實行倣效。推廣的方法，分有實物表證和技能訓練兩方面。在實物表證方面又分：

(一) 全部設計表證——縣及村表證農場。

(二) 個別設計表證——表證農家。

關於前者，即在縣中設一農業科學表證場，全縣劃爲幾個鄉區，于每鄉區中設一鄉區農業科學表證場，將研究實驗成功的東西，(如鷄豬等，)陳設於農場。表證給農民看，使他心目中發生與自己的比較，究竟孰優孰劣；由感應而引起模倣心。然而單是如此，未必造成農民的行動，于是便有後者。即在農村中，選擇較好的農家數十家，又將研究實驗成功的東西，分類表證於農家，使農民依照所

規定的科學方法飼養或耕種。這樣，旁的農家看見；確是不多花錢而能增加生產，自然全村的農家都會逐漸倣效了。這纔算是表證的成功。當我到高頭村時，會見每一家的門邊都釘着表證農家の牌號。有的屬於畜牧類，有的屬於園藝類，有的屬於育種類不一。至做表證農家的，須按時將情形報告，而該部亦常派員前往視察。

其次在技能訓練方面，又分農業展覽會，巡迴表證演講團，臨時市集表證演講，表證農家二週巡迴訓練學校，表證農家各種設計的試行及表證，兒童農事改進團設計的試行及表證等，這些都是希望達到最後目的的方法。

(三)衛生教育

——定縣平民教育——

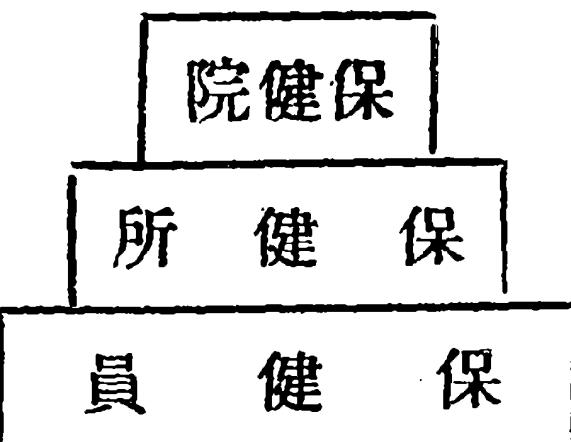
衛生教育部的主持者爲陳志潛先生。據說：英德兩國每年的死亡率不過千分之十六至十八，而定縣的中一區約五萬人，每年死亡率平均爲千分之三十五，若以全國四萬萬人而論，則每年應死五百萬人。罹病者尙不知多少，由此足見中國人是在病魔與死魔的包圍中了。

衛生教育雖在一九三〇年纔告成立，爲四大教育成立的最遲的，但自成立以來，所有事業都以實驗的精神，用科學的方法做去，成績已是斐然了。工作分爲診療，預防，訓練三方面：關於診療方面，設有保健員（預計于一千人口或一千人口以上處），保健所（預計于一萬人口或一萬人口以上處），保健院（預計于五萬人口或五萬人口以上處）；在冬季又有巡迴診療團在各村施診。關於預防方面，計有預防腸胃病，天花，白喉，嬰兒瞞帶風，沙眼及

改良營養六種設計。此外又有舉行衛生視察，設立農村遊戲場，飲水消毒，（係用漂白粉投于井中，足以殺傷寒霍亂等菌。）廁所改良，學校衛生，以及生命統計等項工作。關於訓練方面，視公共衛生工作的需要，有衛生視導員訓練班，臨床護士訓練班，衛生調查員訓練班，接生婆訓練班。各班男女學生在相當的基本訓練後，即在指導之下，實地參加工作，俾學習與活動聯合一致。

此外，破除迷信也是他們最重要的工作，因為迷信與衛生是不兩立的，我們可以說：有迷信便沒有衛生，有衛生便沒有迷信。

衛生教育至今還在我的腦海裏留下深刻的印象，而最使我拍案叫絕不忘的，便是診療研究的衛生制度。現在用圖說明，並加解說：



元，給村民治病，不取分文。每月由同學會幫助醫藥費二角。保健員最重要的工作，除治病外，是種牛痘和生死的報告。但重病如不能治療時，便開條子送到保健所，（此所內，僅設醫生一人及助手一人，藥品頗多）此時保健所只能收掛號費半價銅元一大枚，意思是在提高保健員的

保健員是從平教畢業同學會選出來，加以一禮拜的訓練，即可充當。

祇一手提「適用藥箱」，箱作四方形，內放沙布，綑帶，藥棉，繫刷，刀剪等項，及十餘種通用藥品，如醫治頭痛（阿司匹靈），肚痛，痧眼，癬疥，皮膚破傷等，一套共值大洋三

身分，以便得到農民的信仰。

但更重病又爲保健所不能治療時，便是送到最高機關的保健院。內設專門醫生數人，對保健員及保健所，負責訓練與督率之責。關於保健院，去年他們在定縣城內曾建起一座，看來已是很堂皇，但建築費也只化了二萬七千元，設備費一萬元，每月經費支出一千二百元，因有收入三百元，故實際支出約七百。正醫士每月薪水一百八十元，副醫士每月七十元，看護二人薪金每月各十五元。

院作蛛網形。內部的佈置，分述于左：

(一) 檢驗室——這室的工作，是用顯微鏡檢驗病菌，檢驗病人的大小便，培養微生物及消毒等。

(二) 小兒病室——病牀的用布，全爲定縣出產棉布；含有提倡國貨的意味。室外有小棹小椅。室之內外，牆壁

上均繪有美麗圖畫數十幅，多屬貓，狗，鴨，鷄之類。此外還有許多衛生圖畫和衛生習慣格言，張貼於牆壁，所有陳設都齊整美麗。

(三)男女病室——這是分開的，所有病床的用布，亦爲定縣出產的土布。病房之旁各有洗澡室，女澡室近處且有產科。各病室近處，皆有晒太陽處，空氣極爲流通。房金每天頭等一元，二等四角，沒有三等。

(四)手術室——有大手術室與小手術室二種，窗戶皆以雙層玻璃爲之，凡開刀時均在此。

(五)滅虱室——我國民間因無衛生智識，故臭虫與虱子很多。因之各種疾病，多易傳染。該院爲消除虱子起見，特備一滅虱室。據說：有虱的衣服一入其中，經過三十分鐘，在攝氏表八十度時，便可完全撲滅了。

(六)其他——尚有講堂，牙科室，護士寄宿舍，男女衣服室，洗衣室，烤衣室，診療室，藥房等處，而問事處的後壁上則懸有照片數張，以表示病人自入院至出院的病狀的經過。此外，據說定縣一縣，根據調查所得，每年每人的醫藥費爲三角。依此推算，四十萬人便爲十二萬元，如按保健員，保健所，保健院的制度施行後，人人都得到治病的機會，平均每人負擔不過一角三分。全國各縣如能倣行，那真是再好沒有了。

然而他們所用的藥品完全是西藥，如果將來全國倣行，那不是每年要送許多錢于外人，而國藥反成廢物嗎？關於此，我曾和陳志潛先生討論過，他給我的答覆是：因爲要在科學的條件下發展，中藥雖然也有數千年的歷史，但因無科學的根據，所以不能採用。我們很希望政府能作

大規模的實驗，使他合于科學，以免漏卮。

(四) 公民教育

公民教育成立於一九二九年，主持者爲陳筑山先生。

他認爲中國過去的公民教育是失敗了，這因爲過去的公民教育，重在人民方面，如五權憲法，選舉及法律等的知識。農民對此，非獨想不到它的用處，而且不明瞭，縱使明瞭，對於他們也無用處。西洋各國因爲政治發達，故人民對於行使權也覺得很需要。我國則大不然，人民雖有自治權，但政治不發達，舊日未能將政治達到民間，故人民對於行使權，亦不重視。我國政府所規定的，爲什麼不能適合于人民呢？就是因爲我國人民生活的中心點僅在家庭，日出而作，日入而息。故人民的觀念只知有家庭，而不知

有鄉村團體公共生活。人民的生活既然如此，現在驟然給與選舉權行使權，其勢必無異使那從未見水的人，到那大海去游泳一樣。故我國政府，此時給與人民以行使權，人民確是不會使用的，這因人民的生活中心，仍在家庭。因此社會不能進化，而公民教育，也不能發展。然若將此狹義的家庭生活除去，而易以高尚的理想，施行公民教育，也是沒法辦到的。故今後公民教育的入手處，仍須注重家庭生活，以家庭生活為公民教育的起點，漸漸擴充，使發生公民生活興趣，感覺公共團體生活的需要。他們在這方面的實驗，便不在定縣城而搬到高頭村去做中心。

公民教育部在高頭村的工作如何呢？

第一研究工作：除擬定公民教育的目的外，如（一）培養公共心，（二）訓練團結力。（三）授以廿世紀最低限度應

有公民道德知識及技能。(四)指導對家庭，社會，國家，世界，種種生活改良的組織與活動。一方面研究對家庭，對社會，對國家，對世界應有的公民道德，知識與技能，徵定公民教育材料。一方面調查實際公民生活，搜集歷史鄉土有關係的材料，比較研究各國公民教育，討論實際公民生活要求的問題，並隨時試驗所得的辦法。

第二編製工作：這是根據研究所得，分別編製各種公民教育書籍圖表的。例如在教材方面，有初級平校應用的三民主義，公民圖說，唱歌等。高級平校應用的三民主義，公民圖說，歷史，地理，唱歌等。青年補習學校應用的三民主義，公民課本，歷史，地理，唱歌等。教師應用的參考書——三民主義演講稿，公民課本參考書，平民教育家傳記等，凡此都已大多數出版了。在公民活動設計方面

有農村家庭改良會設計，模範家庭調查表彰設計，農村教養調查表彰設計，農村自治研究會設計，農村自治基本建設設計等也都已擬定印就了。此外關於研究材料的編製已出版或尚在印刷中的，有（一）國族精神，（二）公民道德之根本意義，（三）公民道德綱目，（四）公民知識綱目，（五）國民生活上應改正之點，（六）中國倫理根據，（七）自然環境與中國，（八）日本維新運動史要，（九）中國古代國民生活狀況等。

第三實施工作：這是將研究所得，用以就地實驗的，其方法如左：

- (一)各種教育工作結合實施法——與該會農業教育部，衛生教育部，文藝教育部結合實施。
- (二)家庭聯絡實施法——組織家主會，主婦會，閨女

——平縣民教育——

會，青年會，兒童會，家事善良成績展覽會等，實施家庭改良設計。

(三) 平校畢業同學聯合會實施法——初高級平校或青年補習學校畢業同學組織同學會，實施社會改良種種設計。

(四) 村民團結實施法——農村有志之士，結合團體，實施農村改良及產業合作種種設計。

(五) 個人指導實施法。

(六) 娛樂場所實施法——平民戲場，平民茶館改良設計。

(七) 逢節遇會實施法——趕集過節時期之設計。

(八) 舉行公民運動週。

(九) 學校講授。

此外還辦有村治講學會，壁報等，工作很是浩繁。不過關於這種心理的改造，想把平民的私心變爲公心，確是一件不容易的事情！

三個方式概況

四大教育的內容已如上述，現在讓我們談到實施四大教育的方法吧：方法是一切事業的最重要成分，好比有一事于此，它的能否完成，差不多全以方法的好不好爲轉移。平教會的人們既把握着中國人民生活的情形而發明四大教育，同時又研究怎樣纔能把四大教育授給平民和怎樣纔能把四大教育完成，于是便發明了三個實施方法。這三個方法是什麼呢？——一是學校式，一是社會式，一是家庭式。「從前的看法，以爲學校課堂的教授是教育的全部，

從平民教育的立場看，學校的方式只是一種方式。學校式的實施，以文字教育為主，注重于工具知識之傳授與基本訓練；注重個人的教學。社會式的實施，以講解表演及其他直觀與直感教育的方法為主，注重團體的共同教學。家庭式的教育成為中國特殊的而又是必須的一種方式。家庭在中國社會結構上，佔有特殊的地位，欲改善中國的生活方式，必須從家庭做起。

三個方式，現在已經成立而著成效的，僅有學校與社會兩種。至於家庭一種尚在研究中。那麼現在也只能以前兩者的情形分別述敍於后了。

(一) 學校式教育

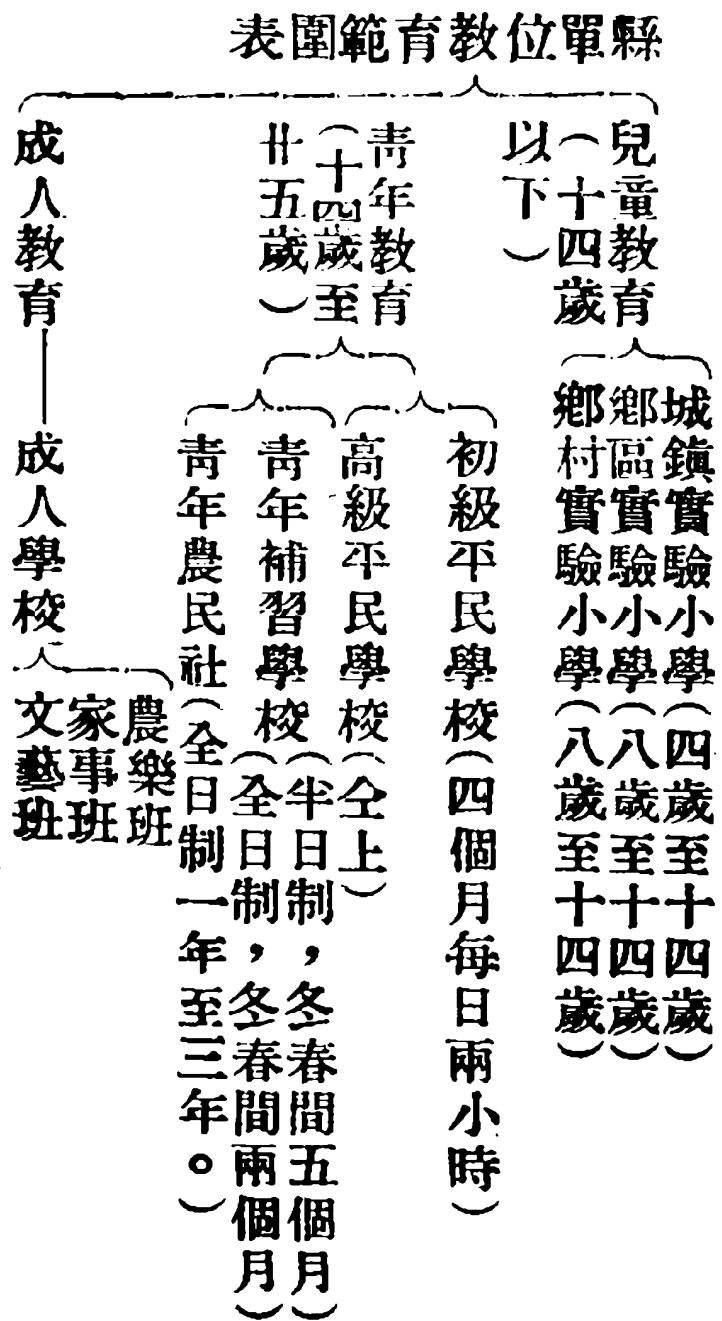
學校式教育部的主持者為湯茂如先生。據說湯先生被

聘到廣西去了，現在好像是殷子固先生承其缺。

在未介紹該部的工作前，先讓我來引湯茂如先生的話，說明『平民教育』與『民衆教育』兩名詞的區別。湯先生的話是：『……等到革命軍北伐快要成功之時我們便把它（平民教育）介紹到政府，時值蔡元培做大學院長，他接受了我們的建議，並且造成『民衆教育』一詞，來代『平民教育』。後來又在第一次全國教育會議提出民衆教育計劃提案。在我們自己則仍舊保存『平民教育』名詞，因為我們是私人辦的，與有政治背景者不同。考『民衆』二字，出於總理遺囑：『必須喚起民衆』，所以建議給政府用這兩字作爲替代平民二字之用。』

該部的組織，分有教務科，研究實驗科，表演推行科，視導訓練科，及學務調查，兒童教育，青年婦女教育各

種研究委員會。而其活動的中心，則在平民學校。但亦想由研究實驗，造成一種適合國情的縣單位教育制度。關於此，他們曾擬定了定縣實驗區學校式教育的範圍。其表如左：



(二十五歲以上)

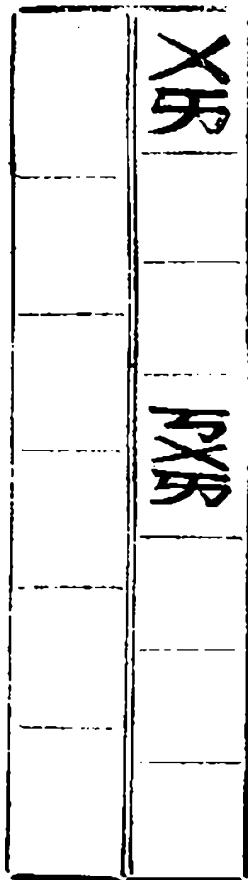
——衛生班
（公民班等。）

實驗與表演學校，該部已辦有數十間。不過我所參觀到的不多，——只有數間而已。在這裏，讓我把這數間中印於我腦海最深的朱谷村婦女初級平民實驗學校，及爲一般人所注意的翟城村來說說：

太陽剛出現於東方的天邊的那天，我們便到朱谷村去。最先參觀的就是前面所說的那間平校，校舍是一間普通的房子，學生二十多人。女生上課時間在上午從九時到十一時(?)，男生在夜間。當她們在課堂裏上課的時候，放眼一望，十之九是剪髮了——不論十餘歲的少女，或數十歲的老太婆。教師爲S女士，聲音雄邁，以及一切的舉動，都帶有男性的氣味，教學重於啓發，學生的對答亦極有

秩序。其中一位女生曾在開會時做過主席，侃侃而談，有條有理，許多男子恐怕也比不上！在北方的封建社會裏，在北方的宗法家庭裏，婦女經過一極短期間的訓練，已有這樣程度，真令人佩服了。課堂與普通學校的不同，凡有東西的地方，皆貼有白底，紅邊，黑字的標語，如在講台處則貼有『講台』字，在國黨旗處則分貼有『國旗』，『黨旗』各字，在窗戶處則貼有『窗戶』，在手巾處則貼有『手巾搭在繩子上』，在水壺處則貼有『這兒擱水壺』，以及在門上則貼有『把門關上』。據說，此四字係經三次工作纔貼成功；即第一次只貼一『門』字，第二次加上一『關』字爲『關門』，第三次纔加上『把……上』兩字爲『把門關上』。餘可類推。這可說是由淺入深的辦法，也可說是從簡單到複雜的辦法。此外壁上掛着的圖畫的每

一物件都有貼字說明，即課堂外的牆也貼有『牆』字，榆樹身上也貼有『榆樹』字。這因為在最短期間，欲使平民記憶得而又能寫得出所讀的字。他不具論，只關於學校方面，那是非造成讀書環境，使她或他觸目皆字不可的。至於習字又與普通學校的不同，普通學校學生的習字，初時完全是用字印的，往往字印中的字還有未曾讀過者。他們不然，完全採用模仿式，即係製定一種習字紙，每一字都是首先讀過的，每一字倣寫一寸大的三個，半寸大的三個，而該字注音符號也倣寫二個或三個，例如：



以上種種，
已算良法，但還
不止此。同一件

外報

過找

多麼完善！

談到定縣的平教，談到定縣的自治，大家總會注意到翟城這個村莊吧。不過現在的翟城已非昔比了。自平教會實驗區的辦公處，從翟城村搬入定城後，於是平教的研究中心村，便由翟城村轉移到高頭村。

事，他們常用幾種方法來實驗的。在實驗結果，看那一種收效最大，纔普遍採用那一種。你說是多麼審慎，又是

霍城村的自治，是中國村治的始祖，創辦於清末。該村自日本留學歸國，深受該國維新運動的刺激的米迪剛先生及其弟米階平先生的影響。全村戶口三百七十餘，人口兩千餘。分有仁，義，禮，智，信五街，以『孝悌忠恕，勤儉互助』爲村訓。據說文盲極少，不及百分之二十，算是中國文字教育最發達的鄉村了。

村公所的房子已不完全，村制的組織，分有執行委員會，檢察委員會，調解委員會，其下又分教育協會，因利協會，公安協會，建設協會，農林協會，財政專員等。全村的學校，現有男女完全小學各兩所，平民學校幾間，及女子師範一班，學生數十人，附近各村小學教員，多仰給于此。不過一切設備都很陳舊。村中的經費，共有三千數百元，皆是從全村廟宇祠堂收集而成。雖然辦了許多公益

事業，但人民並不增加一點負擔，且省去許多迷信的耗費，真是一舉兩得。經費的支配，教育占最多，三千二百元，保衛三四百元，其餘作爲建設之用。

此外，尚有小規模的紡紗與織布工場數所，及平教會設立的第一鄉區表證農場一所，餘無足述了。

(二) 社會式教育

社會式教育部的主持者爲霍六丁先生。據說：這種教育與一般民衆教育祇做宣傳，演講，遊行，散會即完的沒有對象者不同。他們社會式教育部有組織故有對象。定縣人口有數十萬之多，組織一事，談何容易，所以他們的組織有三個原則：(一)選優秀份子，(二)要認識平教，(三)須受過相當的教育。平教畢業的同學，適合上述三個原則

，所以我們將平教畢業生組織起同學會來，這種組織，便是民衆對象。組織的工作開始於一九二一年之十月，到如今，已組有同學會鄉聯合會，區聯合會，只是縣聯合會尙未組成。這是很系統的，刻下本會有工作時，可以通知區聯合會，由區聯合會再通知鄉聯合會，由鄉聯合會再又通知各同學會，如身之使臂，臂之使指，又如一部完善的新機器。靈通異常。

同學會在社會式教育部的領導下，奏效極大，縱是定縣的反對者都爲佩服。茲將其活動的內容披露如左：

(一)冬季的活動——該部把各種活動製成一表，分發各鄉區，令他們活動，于年終時，該部做一種統計，以便知道某地某種活動已做，某地某種活動未做等情。至冬季活動，是舉行拒毒會，武術團，禁止賭博，新年會，笑話

，唱歌，演說，辦圖書館，踢鍵子，下棋等，這些活動事項，由統計而比較之，以引起各鄉區的競爭心。

(二)春季的活動——如植樹，息訟，賽跑，燈會，演說，寫字比賽，施種牛痘等，于春末亦統計比較之。

(三)臨時活動——例如今年趙村築道路一事，縣政府令該鄉村人民修築，每人日給四個饅頭，但村人不喜爲之，因此同學會便招集同學人員，盡義務修築道路，每日每人發給四個饅頭，他們都不要，後來村長將饅頭易錢給同學會購書若干。又大西莊村湖邊修築道路，亦由同學會中職員及同學負擔之。

(四)平民角——平教社會教育設備，與普通民衆教育設備亦不同。我們常見民衆教育的圖書館，大村纔有，小村則無，而且圖書室常用鎖鎖着，鑰匙放在村長家中，看

書很不方便的。平校同學會有鑒及此，在平校教室的角隅，放一木箱書架，以作一圖書室。這種圖書室，就給牠叫做『平民角』。牠的好處既省錢，又省地方，教室也不鎖着，由同學會會員輪流每日每人管理兩小時，木箱書架一個很經濟，上邊懸着黨旗及同學會的旗，信件，簡章等。

(五)巡迴文庫——巡迴文庫也是同學會辦的，每十日輪送書籍到別村一次，一切都很經濟。

(六)圖書担——同學會又辦了一種圖書担。即把各種書籍用擔子挑到各村去，冬天把擔子放在太陽下，夏天把擔子放在樹蔭下。擔子到村，即搖鈴招人來閱覽書籍，每村每週二次，該部統計村人所看的書，多半爲兒童讀物如狗貓等。他們不喜閱覽較深奧的書，却最歡喜平教出版的平民讀物。

(七)出版物——上面所說的活動事項，如平民角，巡迴文庫，圖書担等，都是爲給與農民以讀書機會的，但光是這樣做，還不足以充分引起農民的興趣，因此該部便辦了一種『同學會週刊』。內容三分之二是農民自刊發表的意見，二分之一是該部發表的意見，分有談話，新聞，歌謠，謎語，圖畫，家常話，大家的話，報告及常識問答各欄。該部又爲求通俗以便農民易於了解起見，特把常識問答的問改作『誰知道』？常識問答的答改作『我知道』。至農民所投的稿如有錯處，均照原文登出，不過脚下加以括弧的更正就是。好比歌謠的謠，農民寫爲『搖』，於脚下則寫爲『謠』。請衆位先生原諒的衆與原諒，農民寫爲『種』，與『圓亮』，于各脚下則寫爲『衆』與『原諒』，意在使其互相對照，而知所改正的。

結語

這篇蕪文，寫到於此，算是收場了。自然這是很簡單的，若是詳細的話，最低限度要寫十萬言。而且我在寫此文時，適值精神又很散漫，錯誤之處，或所不免。然而「耳聞不如目見」，最好大家能夠到那裏去走一遭。平教會在中國社會上教育上的意義與價值，最後我不打算再來說它了，現所要談的是：第一，我聽見有許多人說平教會的人們是傳教的，其實他們對外並沒有傳教，在其『平民教育的宗旨和最後的使命』，一文中曾聲明：『……無宗教的成見……至宗教上或黨派上的信徒，尤其任國民的自由意志去選擇，絕不挾入平民教育內來宣傳，這是同人良心上的主張，人格上的自信。』不過裏面有許多職員是

教徒，且在一九三〇年四月間他們在定縣曾主持召集過一次全國基督教平教研會，美籍牧師出席者多人。即我在定縣時曾一次于無意中窺見他們辦的一間小學裏做聖誕節，就是這樣吧了。第二，我自參觀歸來，有許多朋友會問：『他們是否花錢太多，成績很少呢？』『他們的生活是否貴族化呢？』關於前一點，我可以這樣答覆：他們做的是實驗工作，花錢自然比較多些。至于太多的話，因我沒精確的調查，是不敢斷言的。成績呢？已有上面的事實做證，用不着再來插嘴。關於後一點，我見他們多半是穿土布長衫，住的房子，多半是定縣的舊屋，很少新建的，縱是新建亦極普通。說是貴族化，未免冤枉。第三，我認為光靠四大教育是不能完全解除中國的農民痛苦的。現除政治不談外，尚有土地問題，移民問題為農民亟待解決的問

題，可是他們並沒有注意到。此外我認爲四大教育雖能實現於定縣，未必能實現於全國，（自然除農業教育有地理限制，須各地自己研究自己實驗外。）最重要的就是它工作浩繁與艱難，而別處沒有這麼多人才。雖說別處將來是推行的工作，用不着這麼多人才，但就目前各縣的情形看，求其願負責又能負責此平教者即五分之一也很難找到。一定縣的從事平教運動者是值得稱頌的。